

# Theâtre ARCADE

LES COMEDIENS DE L'ARCADE ONT L'HONNEUR  
DE PRESENTER



MLLE ANTOINETTE GIROUX  
dans "Le Bien-Aimé" de Jacques Deval



Mlle Janine Sutto



Henri Letondal

BELAIR 3181

## *Mallabar Costumier*

Costumes pour: PIÈCES DE THEATRE

OPÉRETTES

OPÉRAS

PAGEANTS

MASCARADES

•

Rideaux de velours, draperies, etc.

•

Maquillage

•

422, NOTRE DAME OUEST

TEL.: CHERRIER 9565

## C. Gendron

FERRONNERIE  
GÉNÉRALE



1280, DEMONTIGNY EST

# THEATRE ARCADE

direction France-Film

## Quatrième Saison de Comédie

### AVANT LE LEVER DU RIDEAU

Nous avons promis des surprises à nos habitués. Nous tenons parole! Si M. Marcel Journet prend une semaine de repos, bien méritée on en conviendra, il est remplacé pour cette semaine par un autre excellent comédien que nous n'avons pas besoin de présenter aux amateurs de théâtre de Montréal: M. Jaque Catelain. L'autre surprise est la rentrée de Mlle Antoinette Giroux à l'Arcade auprès de sa soeur Germaine. Ajoutons à cela le retour parmi nous de la charmante Janine Sutto. Donc pour le spectacle de cette semaine, trois figures nouvelles. On avouera que la direction de l'Arcade ne ménage pas les frais et prend toutes les dispositions afin que ses spectacles soient remarquables. Pour "Le Bien Aimé" c'est une distribution de douze personnages; c'est sans aucune hésitation que nous assumons des frais considérables car le public qui nous soutient si chaleureusement depuis déjà quatre saisons a le droit d'être bien servi.

La semaine dernière nous présentions une oeuvre classique assez sévère en même temps que fort dramatique. Cette semaine nous abordons un genre plus léger, très spirituel et exclusivement parisien.

L'essentiel, au théâtre comme ailleurs est de varier le menu. Nous pensons qu'il existe un public nombreux pour tous les genres; le tout est de savoir quand il désire voir telle ou telle autre pièce.

Nous sommes convaincus—l'assentiment du public sera une confirmation—que "Le Bien Aimé" plaira énormément. L'auteur Jacques Deval fait partie de la nouvelle génération et ses oeuvres sont l'expression la plus moderne et la plus nouvelle à la fois du théâtre français contemporain. Le style de cet écrivain est vivant, gai et philosophique à la fois. S'il fait rire il fait aussi penser et en sa compagnie l'on passe toujours une soirée agréable.

Le retour de Mlle Antoinette Giroux est un événement d'importance qui mérite le plus vif intérêt. Cette artiste a remporté un triomphe personnel auprès de M. Victor Francen dans "La Fugue".

L'excellent et sympathique public de l'Arcade qui ne l'a pas oubliée lui fera un accueil chaleureux et tout fait prévoir que nous aurons l'occasion de la revoir plusieurs fois cette saison à l'Arcade.

Félicitons le directeur artistique M. Henri Letondal d'avoir réussi ce tour de force de nous offrir "Le Bien Aimé" avec la distribution la plus parfaite qu'il soit possible de réunir à Montréal présentement.

—LA DIRECTION.



Mlle Germaine Giroux

## L'auteur

Il faudrait une plus longue colonne pour signaler au public l'activité très grande de Jacques Deval, écrivain, dramaturge, scénariste, metteur en scène et quoi encore! Voilà le plus remarquable représentant de la jeune génération des dramaturges français et il suffit de rappeler le succès de "Marie Galante", "La Route des Indes", "Tovaritch", "Signor Bracoli", "Le Onzième Commandement" "Prière pour les Vivants" pour que tout de suite il soit compris que nous sommes devant un véritable maître.

Travailleur inlassable Deval mène de front le théâtre, le cinéma tant français qu'américain et l'adaptation de ses pièces sur les scènes étrangères. Remarquez qu'il trouve encore le temps d'adapter des pièces anglaises à la scène parisienne. Jacques Deval occupe le rang intermédiaire—c'est Lucien Dubech qui l'écrit—entre Pagnol, Verneuil et Sacha Guitry. Admettez qu'il est en excellente compagnie. Son "Tovaritch" a fait le tour du monde; "Etienne" et "Mademoiselle" ont été adaptés à l'écran américain.

Ce qui fait l'intérêt des pièces de Deval c'est l'habile mélange du comique et du sentiment.

Ce mélange a été accepté par la critique et il plaît au public. Que voulez-vous de plus? Or, c'est dans "Le Bien-Aimé" qu'apparaît selon sa meilleure formule ce mélange de sentiment et de comique qui a toujours été la veine heureuse de l'auteur. Un acte fait rire, l'autre est émouvant et l'on passe ainsi sans y prendre garde d'un camp à l'autre pour en arriver à un dénouement surprise. Ici c'est l'influence du cinéma qui exerce sur l'auteur une action dont il peut à peine se dégager. Pourquoi le chicanerait-on là-dessus si le succès de son oeuvre est entier. En tout cas Deval n'a pas fini de nous surprendre il se peut qu'un jour il nous écrive un autre "Tovaritch" qui affirmera à jamais son incontestable talent.

SAISON 1942 - 1943

SEMAINE DU 7 NOVEMBRE

# "LE BIEN-AIMÉ"

Comédie en trois actes de Jacques Deval

## PERSONNAGES

JEAN ARGUEDIEU .....	MM. JAQUE CATELAIN
MICHEL CREVAULT .....	HENRI LETONDAL
LE PERE BROSSARD .....	Georges Toupin
TRIVELIN .....	Marcel Gagnon
LE CHAUFFEUR .....	Marcel Larmec
VIVETTE ARGUEDIEU .....	Mmes JANINE SUTTO
ALICE FELIZAT .....	ANTOINETTE GIROUX
NICOLE .....	GERMAINE GIROUX
GERMAINE .....	Thérèse Couture
MME CORBIN .....	Elisa Gareau
LA FLEURISTE .....	Colette d'Orsay

## SYNOPSIS

Acte I — Un salon-atelier chez Jean Arguedieu  
Acte II — Le jardin de la villa des Arguedieu  
Acte III — Un salon à l'Hôte de la Réserve à Marseille

DIRECTION ARTISTIQUE:  
**M. HENRI LETONDAL**  
REGISSEURS:  
**M. MARCEL GAGNON**  
**M. EMILE BOUFFARD**

DECORS:  
**M. MARCEL SALETTE**  
REALISATION SCENIQUE:  
**M. DESIRE DESMARTEAUX**

Avec les compliments de

## Tip Top Tailors Limited

892 ouest, rue Ste-Catherine

Tél. LANcaster 9986

MONTREAL

## La pièce

Jean Arguedieu a été pendant quatre ans l'amant d'Alice Félizat. C'est à elle qu'il doit sa personnalité, sa formation intellectuelle et sa confiance en lui-même. Quand elle l'a connu, il était un jeune homme: elle en a fait un homme. Il était un bohème: elle en a fait un artiste. Mais la tendresse autoritaire dont elle l'entourait, cette sorte de maternité passionnée qu'il retrouvait en la maîtresse ont fini par lui peser. Il a voulu s'affranchir. Il s'est évadé par le mariage. D'instinct, il est allé à une jeune fille—presque une enfant—à l'âme innocente et sentimentale. Il a cru l'aimer. Elle est auprès de lui la compagne admirative, sentimentale et débile. Elle vit dans son ombre et de son reflet. Et voici que cette passivité même lui est devenue aussi insupportable que la domination de l'autre. D'ailleurs, cette autre, a-t-il jamais cessé de penser à elle, de la regretter, de l'aimer?

Il pouvait se le demander, pendant les quelque huit mois où il ne l'a plus revue. Il suffit qu'elle reparaisse, idéalisée et comme auréolée par la maladie de langage des grandes amoureuses trahies, pour qu'il n'ait plus de doutes sur son propre coeur. Le drame commence au moment où la maîtresse délaissée revient chercher son amant, le reprendre, l'emmener avec elle définitivement. Le faible Jean n'a pas la force de lui résister, ou plutôt de se résister à soi-même. Il n'a pas, non plus, le courage d'avouer à la pauvre Vivette la vérité. Il prépare un départ honteux, un mensonge maladroit, sous le prétexte d'un voyage d'affaires. Mais un ami terre-neuve avertit Vivette et la conjure de défendre son honneur. Entre les deux femmes, la lutte s'engage. La femme, moins armée par l'expérience de la vie, abandonne la première partie qu'elle juge perdue. Elle est la plus jeune. Elle est la moins forte. Ce sera la raison même de sa victoire. Non pas, toutefois, avant qu'une autre scène émouvante ne nous ait montré le "bien-aimé" trop aimé, placé entre deux désespoirs, qui le désespèrent lui-même, incapable d'un choix cruel, et sans autre ressource que de confesser un double amour.



**Jaque Catelain**



On appelait la Guimard, le squelette des grâces.

Un jour qu'elle dansait avec Cardel son soupirant et Dauberval son favori, Sophie Arnould dit: "Je crois voir deux chiens qui se disputent un os."

Le duc de Praslin demandait à Sophie Arnould des nouvelles d'une actrice dont il cherchait à se rappeler le nom, qui finissait en ain.

"Ah! monsieur le duc, répondit-elle; vous ne le trouverez pas, tous nos noms finissent comment cela."

Lebierre disait à Sophie Arnould: "Rappelez-vous que d'Alembert, après la première représentation d'Hypermnestre, a dit que j'avais fait faire un pas à la tragédie".

Elle reprit en riant: "Est-ce en avant ou en arrière!"

Mlle Arnould ayant appris la conversion de Mlle Luzy, s'écria: "Oh! la coquine! elle s'est fait sainte dès qu'elle a su que Jésus s'est fait homme".

"Examinez donc cette personne, dit un jour Sophie Arnould; elle devient dévote à vue d'oeil, elle prie quand on la regarde".

Trois soeurs avaient chacune un nom de fleur: Rose, Marguerite et Hyacinthe. On demandait à Sophie Arnould ce qu'elle pensait de ces trois beautés.

"Ah! quelle plate-bande!" répondit-elle.

CHerrier 3525 Comptant ou crédit

**Dominion Furniture Co. Ltd.**

Ameublements de Maison Complet

1219, RUE STE-CATHERINE EST

Entre Montcalm et Beaudry  
(En face du Théâtre National)

Après la représentation, visitez...

**IDEAL TEA ROOM**

Restaurant et Liqueurs douces  
Repas réguliers — Repas légers  
Crème glacée

1208 EST, STE-CATHERINE - Montréal

Té .: CHerrier 0523

TEL.: LANcaster 6851

**D. GAUTHIER**

P L O M B I E R

Couvreur, Tôle et Gravois  
Poseur de Systèmes de Chauffage  
Ouvrage à l'heure ou au contrat

275, DEMONTIGNY EST

Visitez le nouveau salon

**Gertrude Morand**

C O I F F E U S E

Permanentés de toutes sortes garanties

1309, PAPINEAU --: CH. 6549

NOTRE PROCHAIN SPECTACLE

Semaine commençant le 16 novembre

ANTOINETTE GIROUX

dans

“La femme  
en fleur”

3 actes par Denys Amiel

avec

FRANCOIS ROZET

Les artistes du Théâtre Arcade achètent leurs montres et bijoux chez Edgar Charbonneau, bijoutier

Cordial merci à tous les fournisseurs de l'Arcade

Toutes les Chansons!  
Tous les Disques!  
LA CHANSON FRANÇAISE Enr.  
4453 SAINT-DENIS - HArbour 3821

DUPUIS & FRERES Ltée  
Draperies — Tapis — Tentures  
865 RUE STE-CATHERINE EST - PL. 5151

AU PETIT VERSAILLES Ltée  
C A D E A U X  
930, rue STE-CATHERINE Est - PL. 8219

Les meubles de la scène sont fournis par:  
National House Furniture  
1990, Est STE-CATHERINE - CH. 5233

O. SAINT-JEAN Ltée  
BIJOUTIER  
1215, rue STE-CATHERINE Est - CH. 3146

MORENCY FRERES  
Encadrements — Tableaux  
458, rue STE-CATHERINE Est - HA. 6894  
Pour vos fleurs...

*Mme A. La Fleur*  
DOLLARD  
8115

7118 ST-DENIS

MELCHERS  
FINEST  
CANADIAN  
GENEVA

GIN CANADIEN  
MELCHERS  
CROIX D'OR

THREE CASTLES  
EXTRA SPECIAL  
LIQUEUR WHISKY

LONDON  
CLUB  
LONDON DRY GIN

PRODUITS DE MELCHERS DISTILLERIES LIMITED, MONTREAL ET BERTHIERVILLE

Lespérance Frères • Imprimeurs • 1325, Craig Est • Montréal

PRO-THAEC 1942.11.07 X